



# The **S**tagecoach

**WHAT'S NEW**  
P.03

**YOUTH ZONE**  
P.04-05

**COMMUNITY LIFE**  
P.06-07

**MADA**  
P.08

**BULLETIN BOARD**  
P.08-09

# MAYOR'S CORNER



**Jody Stone**

Hi,

With the arrival of spring, it's wonderful to see our city come back to life and buzz with activity. Several activities and projects are underway to improve our living environment.

Leaf collection will take place on May 7 and 21. Street sweeping is also in progress, and we thank you for your cooperation in keeping the curbside area in front of your residence clear.

The Town will soon be flushing the water system. Dates will be communicated to you via the Telmatik system. If the water is slightly discolored after the flushing, simply let it run for a few minutes.

I invite you to mark May 23 on your calendar. A participatory depaving activity will be held from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. at 223 Dufferin Street. On the same day, from 9:00 a.m. to 12:00 p.m., you can drop off various waste materials at the municipal garage (10 Villeneuve Street), including paint, used oil, batteries, tires, metals, construction materials, and bulky waste. A tree distribution will also take place on site.

On April 7, members of the municipal council participated in a civil security training to be better prepared to respond in the event of an emergency. This is an important step for everyone's safety.

We will also soon begin discussions with the Québec Ministry of Transport to explore potential improvements for cycling on the roads under its responsibility.

Finally, work has begun on the future trail in Generations Park. Benches and exercise stations will be added to create a welcoming and accessible space for all residents.

Thank you for your commitment and valuable collaboration. Together, we continue to make Stanstead a pleasant place to live for everyone.



## UPCOMING ACTIVITIES

**Monday Council Meeting** | 2nd Monday of the month | Town Hall - 425, rue Dufferin | 7 p.m.

# What's new

## CYCLING SURVEY RESULTS

Congratulations to our winners, Kym Drysdale and Roger Lussier! We would like to sincerely thank all residents for their strong participation. Your input is valuable!

This survey, conducted in collaboration with the Conseil régional en environnement de l'Estrie, will help guide our efforts to improve our trails and bike paths, with accessibility for all in mind.



Roger Lussier with the Mayor.  
(Kym Drysdale was unfortunately absent when the photo was taken)

## SUPPORTING OUR FUTURE LEADERS

The Town of Stanstead is proud to have sponsored La Ruche's robotics team for the 2026 FIRST Robotics season.

Thanks to this support, the team built a high-performing robot, achieving 8th place and advancing to the finals. They also won the Judges' Award, a first in their history!

Congratulations to the entire team on these outstanding achievements. We are proud to support the success of our next generation!

Website: [Carnicas4952.ca](http://Carnicas4952.ca)



## EARTH DAY COMMUNITY CLEAN-UP DAY

On April 25, our community clean-up day took place. Every action counts, and every contribution truly makes a difference!

Once again this year, participation was strong.

We would like to warmly thank all volunteers and organizations who made this event possible, helping keep our community clean and enjoyable for everyone.



# Youth Zone

## Summer Day Camp

Summer is just around the corner!

If you're still looking for a day camp for your child, now's the time to start thinking about it.

Stanstead Day Camp offers:

- A different outing each week;
- A variety of activities;
- A dynamic and safe environment.

A summer to move, explore, and have fun!

**Sunnyside school**  
**441, Dufferin street, Stanstead**  
**From June 25 to August 21 2026**

**LA ZONE YouHou!** **REGISTRATION IN PROGRESS**

*The great mysteries of the world*

**PLACES ARE LIMITED**

835 / weeeek\* for day camp (9 a.m to 4 p.m)  
 305 / week\* for overtime (7 to 9 a.m & 4 TO 6 p.m)  
\*for stansteed's residents only

**ACQ** **CAMP DE JOUR MUNICIPAL CONFORME 2026**

**OUTDOOR** **Sunnyside Elementary PPO** **MOVIE NIGHT** **FUNDRAISER**

Voluntary Donation at the Door

Gate opens at 8:00 pm  
 Enjoy Fun Family Activities

441 Rue Dufferin, Stanstead

Popcorn & Soft Drinks  
 Face Painting  
 Bring Your Own Blanket

All proceeds will support our students' end-of-year outings and activities. - Sunnyside PPO -

Join Us **FRIDAY MAY 29TH 2026 8:30 pm**  
 Tous bienvenus!

Transform your Destiny  
 NETELIX SKYDANCE ANIMATION

**SWAPPED**

**PG** Children under 14 must be accompanied by an adult

# Youth Zone



**Soccer Registration**  
**Saturday, May 2, 2026**  
**2:00 p.m. to 3:30 p.m.**  
**Stanstead Recreation Centre**

*\$30 for 1 child - \$50 for 2 children*  
*\$70 for 3 children - \$90 for 4 or more children*

*A \$25 deposit for each child is required upon registration. This amount will be refunded at the end of the season in exchange for the uniform. Register before the closing date of June 1st, 2026.*

## INSCRIPTION SOFTBALL (10-14 ans)

La saison approche! 🏆🏆🏆

📅 Début : Mercredi 20 mai  
 🕒 Heure : 18h00  
 📍 Lieu : Parc des Générations  
 💰 Coût : 25 \$

### SOFTBALL REGISTRATION (Ages 10-14)

📅 Start Date: Mercredi 20 mai  
 🕒 Heure: 18h00  
 📍 Lieu: Parc des Générations  
 💰 Coût: 25 \$

📌 Infos importantes

- Le 1er mercredi servira à :
- Rassembler les joueurs
- Équilibrer les équipes
- À partir de la semaine suivante, les parties auront lieu les mardis soirs!

✉ Par message à Nathalie Belleville  
 Date limite: 30 avril

### SOFTBALL REGISTRATION (Ages 10-14)

📅 Start Date: Wednesday, May 20th  
 🕒 Time: 6:00 PM  
 📍 Location: Parc des Générations  
 💰 Cost: \$25

📌 Important Info

- First Wednesday will be used to:
- Gather all players
- Balance the teams
- From the following week, games will be on Tuesday nights!

✉ Message Nathalie Belleville  
 Deadline: April 30th

# May Craft Calendar

WEDNESDAYS & SATURDAYS FROM 10:00-11:30

**WEEK 1**  
**CAAZ MOTHER'S DAY CRAFT!**

**WEEK 2**  
**TISSUE PAPER FLOWERS**

**WEEK 3**  
**BEE NAME CRAFT**

**WEEK 4**  
**PAPER PLATE SUN**

MASKELL FREE LIBRARY & OPERA HOUSE  
 93 CASWELL AVENUE, DERRY LINE  
 | CHURCH STREET, STANSTEAD

# Community life

## MARATHON MINIMUM 500 \$ PREMIER MERCREDI DU MOIS

Bingo tous les mercredi à 18 h 30  
- 645, rue Dufferin -  
(basement de l'église du Sacré-Coeur)

### Prix de présence

Petite cafétéria - Écrans électroniques - Télévisions  
Ouverture des portes à 17 h | 18 ans et plus



## MINIMUM JACKPOT \$500

### FIRST WEDNESDAY OF THE MONTH

Bingo each Wednesday at 6:30 PM  
- 645 Dufferin Street -  
(basement of Sacred Heart Church)

### Door prizes

Small cafeteria - Electronic screens - Televisions  
Doors open at 5 PM | For 18 and over

Sainte-Trinité

Paroisse Sainte-Trinité | 14, rue Maple, Stanstead, QC J0B 3E0 | (819) 876-2481

PHELPS AIDE  
PHELPS HELPS

## Stanstead 5KM Race



5K course with 1st, 2nd and 3rd fastest runners for each category receiving a medal.

OR



A Fun Run for all ages! Runners or walkers will go through colour, bubbles, water guns and a dance party!

AND



Anyone who runs costumed will get an extra raffle ticket!

Ready, Set, Go:

## Join Our 2026 5K Race and Fun Run!

Saturday **MAY 9** at 10 am

Registration from 8:30 am to 9:45 am

@Sunnyside Elementary School

Register here



phelpshelps.ca/Skrun  
info@phelpshelps.ca  
819-704-0799



STYLE MAKES AN IMPACT

## PLEASE JOIN US FOR A FASHION SHOW FUNDRAISER

AN EVENING OF STYLE, COMMUNITY & PURPOSE

ENJOY

*Wine & Cheese*  
IN GOOD COMPANY

SAT. MAY 23, 2026

HASKELL OPERA HOUSE  
STANSTEAD, QC

TICKETS

**\$30** PER PERSON

MUST BE PURCHASED IN ADVANCE

FASHION. COMMUNITY. IMPACT.

All proceeds from this event will go directly to CAB Rediker, helping support individuals and families in our community.

18+ EVENT

THANK YOU FOR SUPPORTING OUR CAUSE



Le Brunch est servi!

20\$ Adult  
10\$enfant/kids

20\$ Adult  
10\$enfant/kids



Tous les profits serviront à financer des activités communautaires pour petits et grands!  
All profits will go toward funding community activities for both young and old!

17 MAI 2026 10AM MAY 17 2026

Sous-Sol de l'église de Stanstead  
Stanstead Catholic church basement

Passer à hôtel de ville pour vous procurer des billets, ou adressez-vous à un membre de l'Association des loisirs de Stanstead.  
Stop by City Hall to purchase tickets, or contact a member of the Stanstead Recreation Association.

# Community life



**Louez une bac de jardin surélevée prête à planter!**

**Rent a Raised Garden Bed Ready to Plant!**

Contact: [jardinsunnyseedgarden@edu.etsb.qc.ca](mailto:jardinsunnyseedgarden@edu.etsb.qc.ca)



## Défi On Bouge Let's Move Challenge

6 juin 2026 | June 6<sup>th</sup>, 2026

Cherche et trouve dans le sentier, suivi d'un dîner et de nombreuses activités sur place pour petits et grands.

Scavenger hunt along the trail, followed by lunch and plenty of on-site activities for all ages.

Dîner / Lunch	Activités / Activities
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wraps • Brochettes de fruits</li> <li>Vita à smoothies</li> <li>Fruit Skewers • Smoothie Bike</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Château gonflable • Jeu de poches</li> <li>Soccer-bulle et plus encore!</li> <li>Jumping Castle • Bean Bag Toss</li> <li>Bubble Soccer &amp; More!</li> </ul>

**Free!** Prix de présence à gagner! Door prizes to be won!

**Pour tous! | For Everyone!**

Une journée active et amusante pour toute la famille!  
A fun and active day for the whole family!

Cercle de Pierre de Stanstead Stone Circle

## A NEW PARK FOR STANSTEAD

**MAY 23 2026**

223 RUE DUFFERIN, STANSTEAD, QC  
PARC DE LA PLATEFORME TOMIFORIA

**JOIN US!**  
HELP REMOVE ASPHALT AND BRING LIFE BACK TO OUR NEIGHBORHOOD

**DEPAVING ACTIVITY - 9AM TO 1PM**

- ✓ NO EXPERIENCE NEEDED
- ✓ OPEN TO EVERYONE
- ✓ FRIENDLY ATMOSPHERE
- ✓ LONG-SLEEVED CLOTHING

BRING: GLOVES, WATER, STEEL-TOE (AVAILABLE ON SITE)

16 and older  
FOR ANY QUESTIONS CONTACT: [MELANÉ DANVILLE LSURS@STANSTEAD.QC](mailto:MELANE.DANVILLE@LSURS@STANSTEAD.QC)



## LARGE ITEM COLLECTION

SPECIAL DAY AT THE MUNICIPAL GARAGE

Located at the municipal garage: 10, rue Villeneuve, Stanstead

Opening of the municipal garage for the collection of:

MATERIALS ACCEPTED	
Household paint	Iron and metal residues
Oil	Construction residues
Batteries	Rimless tires

MATERIALS REFUSED	
Hazardous household waste	Refrigerators and other freon products

**SATURDAY MAY 23, 2026**  
**9 AM to NOON**

Take advantage of this opportunity to get rid of your bulky items!

# MADA



## Age-Friendly Municipality

We would like to create a section in La Diligence (The Diligence) with information on interesting topics and community activities for seniors. We need your help!

If you are organizing an activity, please share this information with us and we will publish it in La Diligence.

How to get your information published?

Send to Mélanie Banville: [loisirs@stanstead.ca](mailto:loisirs@stanstead.ca)

Activity Name – Description – Date – Time – Cost

Next month, check this section; we will be featuring activities for seniors in our community.

## Bulletin board



HASKELL FREE LIBRARY & OPERA HOUSE

### Crafty Adults Adultes Artistiques

Join us for a delightful afternoon crafting  
Golf Ball Bumblebees!  
Joignez-vous à nous pour un après-midi agréable à  
créer des balles de golf en forme de bourdons!

**JUNE  
JUN** | **6<sup>th</sup>  
6** | **1PM - 3 PM  
13 H - 15 H**

93 Caswell Avenue, Derby Line VT 05850 USA  
1 Church Street, Stanstead QC J0B 3E2, Canada  
[www.haskelloperahouse.org](http://www.haskelloperahouse.org)



HASKELL  
LIBRARY &  
OPERA HOUSE

Vous êtes invités à

## L'INAUGURATION De l'entrée canadienne

MER WED | **10** | JUN JUNE  
À 11 H 00 / AT 11:00 AM

You are invited to

## The Canadian Entrance INAUGURATION

Haskell Free Library & Opera House  
1 Rue Church, Stanstead, QC  
93 Caswell Ave, Derby Line, VT

# Bulletin board

## Marché local de Stanstead



### Le Marché local de Stanstead :

Un lieu de rassemblement hebdomadaire qui assure un accès à des produits frais et locaux. Pavillon couvert en bois avec kiosques, coordonnateur du Marché et groupes communautaires – ambiance animée pour locaux et touristes.

**Saison 2026**  
13 juin au 10 octobre 2026 (18 samedis)

- ouvert de 10 h à 13 h

**Nous recherchons**

- Producteurs et transformateurs agroalimentaires
- Artisans liés au secteur alimentaire
- Exposants de Stanstead et des environs
- Groupes communautaires

**Location**

- Kiosque sous abri (saison complète) : 150 \$ (eau/électricité incluses) + rangement sur place
- Espace sous tente (votre tente) : 130 \$ (eau/électricité incluses)
- Location occasionnelle : 25 \$ / samedi (jusqu'à 150 \$)

## Stanstead Farmers' Market



### The Stanstead Farmer's Market:

A weekly gathering place offering fresh, local products for the community. Covered wooden pavilion with kiosks, a Market Coordinator and community groups—lively traffic of locals and tourists.

**2026 Season**  
June 13 to October 10, 2026 (18 Saturdays)

- from 10 a.m. to 1 p.m.

**We are looking for**

- Agri-food producers & processors
- Food-related artisans
- Stanstead & area exhibitors
- Community groups

**Site rental**

- Covered kiosk (full season): \$150 (water/ electricity included) + on-site locker storage
- Tent site (your tent, full season): \$130 (water/ electricity included)
- Occasional: \$25 per Saturday (up to \$150)



[marchestanstead.square.site](http://marchestanstead.square.site) | [marchestanstead@gmail.com](mailto:marchestanstead@gmail.com)

Avec le soutien de | With the support of



## CENTRE DES ARTS DE STANSTEAD

### PART-TIME JOB OFFER

We are currently looking for a self-sufficient and reliable individual to handle accounting/bookkeeping as well as some administrative tasks, for approximately 8 hours per week.

Relevant experience, knowledge of the Sage 50 program, and bilingualism (English/French) are required.

Anyone interested is invited to send their résumé (or equivalent information) to: [lecoeurdestanstead@gmail.com](mailto:lecoeurdestanstead@gmail.com)

Thank you!



**CLOSING EARLY**  
**MAY 12<sup>TH</sup>, 13<sup>TH</sup> & 14<sup>TH</sup>**  
**WE WILL BE CLOSING AT 2:00 PM**



**MAY 29-30 MAI**  
**SPRING BOOK SALE**  
**VENTE DE LIVRES PRINTANIÈRE**

Bibliothèque Haskell Free Library  
1 rue Church, Stanstead  
93 Caswell Ave., Derby Line  
[www.haskelloperahouse.org](http://www.haskelloperahouse.org)

## MADAME TOURNESOL'S CHRONICLE

Finally, the warmer weather is back. It's time for a big clean-up around the house, in the flowerbeds, and to start organizing your little vegetable patch or planning the flowers you'll plant.

This year is the Fleurons du Québec evaluation year. We are evaluated every three years. Thanks to the efforts of the municipality and its residents, we have earned 4 out of 5 Fleurons so far, which is excellent. This year, it's therefore important to plant as many flowers as possible in front of your property for a greater impact. Evaluators will be visiting our streets between mid-July and early August.

In May, lawns grow quickly. We're all tempted to mow at the first opportunity. Don't forget to leave a small patch of dandelions to feed our bees at the beginning of the season. As soon as there are enough flowers, you can mow everything. A quick reminder that a lawn 8 centimeters high (after mowing) is more resistant to drought and pests. Plus, it stays beautiful even during the August heat waves. And why not scatter some clover over the lawn to help keep it green?

In May, it's also time to think about conserving water. Have you considered collecting rainwater in a barrel under your gutters? This chlorine-free water can be used to water your flowers and small vegetable gardens.

Speaking of vegetable gardens, we're fortunate to have a community garden in Stanstead. Located on Sunnyside Elementary School grounds, this garden grows vegetables for the school's students and welcomes residents who want to grow their own. It's still possible to contact Greg at [jardinsunnyseedgarden@edu.etsb.qc.ca](mailto:jardinsunnyseedgarden@edu.etsb.qc.ca) if you'd like to have a small plot or volunteer at the garden. There are still a few spots available.

Finally, the farmer's market, located right next to the Marché Tradition, will open on June 13th. This market will be open every Saturday morning until early October. It's a great opportunity to meet local farmers and stock up for next winter.

To finish, I'd like to remind you that I'll be there to distribute tree seedlings on Saturday, May 23rd, from 9:00 a.m. to noon at the municipal garage on Villeneuve Road. The seedlings are free. And as I always say, there are only advantages to planting trees.

See you soon!

Madame Tournesol



TREES OFFERED BY THE QUEBEC MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND FORESTS

# TREE DISTRIBUTION

FOR RESIDENTS OF STANSTEAD

## MAY 23, 2026

9 AM - NOON  
MUNICIPAL GARAGE  
(10 VILLENEUVE)  
SEVERAL TREE SPECIES AVAILABLES!

**MAI**  
MOIS DE L'ARBRE  
ET DES FORETS  
LE BOIS, ENRACINÉ  
DANS NOTRE QUOTIDIEN

Stanstead Québec

### COMPTOIR FAMILIAL

(492, rue Dufferin)

Ouvert les mardis de 13h00 à 16h00,  
les jeudis, de 13h00 à 19h00.  
& 1<sup>er</sup> & 3<sup>ème</sup> samedi du mois,  
de 9h à midi (fermé le 4 avril)

### FAMILY COUNTER

(492 Dufferin Street)

Open on Tuesdays from 1 to 4 p.m.,  
& on Thursdays from 1 to 7 p.m.  
& every 1<sup>st</sup> & 3<sup>rd</sup> Saturday of the  
month, from 9 a.m. until  
noon (closed on April 4)

Modes de paiement :

Payment options:

Square

Apple Pay Google Pay VISA Mastercard

& comptant / cash